经济及社会理事会

30 August 2012

2012 年实质性会议

议程项目 14(b)

经济及社会理事会决议

[根据社会发展委员会的建议(E/2012/26 和 Corr. 1)通过]

2012/10. 筹备和庆祝国际家庭年二十周年

经济及社会理事会，

回顾大会关于宣布、筹备和庆祝国际家庭年及其十周年和二十周年的 1989 年 12 月 8 日第 44/82 号、1993 年 9 月 20 日第 47/237 号、1995 年 12 月 21 日第 50/142 号、1997 年 12 月 12 日第 52/81 号、1999 年 12 月 17 日第 54/124 号、2001 年 12 月 19 日第 56/113 号、2002 年 12 月 18 日第 57/164 号、2003 年 12 月 3 日第 58/15 号、2004 年 12 月 6 日第 59/111 号、2004 年 12 月 20 日第 59/147 号、2005 年 12 月 16 日第 60/133 号、2007 年 12 月 18 日第 62/129 号、2009 年 12 月 18 日第 64/133 号和 2011 年 12 月 19 日第 66/126 号决议，

认识到筹备和庆祝国际家庭年二十周年可以提供一次有益的机会，提请人们进一步注意国际家庭年的目标，即：加强各级在家庭问题上的合作，采取协调一致的行动促进以家庭为中心的政策和方案，作为综合全面发展办法的一部分，

又认识到国际家庭年的后续行动是社会发展委员会直到 2014 年的议程及多年工作方案的组成部分，

注意到联合国在增进有关家庭的问题上可发挥积极作用，特别是在研究和宣传领域的国际合作方面，包括数据的汇编、分析和散发，

又注意到设计、执行和监测面向家庭的政策的重要性，特别是在消除贫穷、全面就业和体面工作、工作和家庭的平衡、社会融合和代际团结方面的重要性，

强调指出必须创造有利条件，加强和支持所有家庭，认识到男女之间的平等以及尊重各家庭成员的所有人权和基本自由对家庭福祉和整个社会至关重要；

认识到国际家庭年及其后续进程的总体目标继续指导国家和国际改善世界各地家庭福祉的工作，

强调有必要加强协调联合国系统在与家庭有关的问题上的各项活动，以便充分促进有效实现国际家庭年及其后续进程的各项目标，

1. **欢迎**秘书长关于筹备和庆祝 2014 年国际家庭年二十周年的报告¹及其所载建议；

2. **促请**会员国视 2014 年为目标年，在该年之前采取具体行动，通过执行有效的国家政策、战略和方案来改善家庭福祉；

3. **请**社会发展委员会每年审查国际家庭年二十周年的筹备工作，作为其直到 2014 年的议程及多年工作方案的一部分；

4. **又请**委员会通过以下主题，指导国际家庭年二十周年的筹备工作：(a) 消除贫穷：解决家庭贫穷和社会排斥问题；(b) 充分就业和体面工作：确保工作和家庭的平衡；(c) 社会融合：促进社会融合和代际团结；

5. **邀请**会员国考虑在国家一级举办国际家庭年二十周年筹备活动；

6. **鼓励**会员国加强或在必要时设立全国机构或政府机关，以负责执行和监测家庭政策并研究社会政策对家庭的影响；

7. **又鼓励**会员国继续努力制定适当政策，解决家庭贫穷和社会排斥、工作和家庭的平衡以及代际团结问题，并分享在这些领域的良好做法；

8. **还鼓励**会员国采取切实办法提供以家庭为中心的福利，例如包括现金转移在内的社会保护和社会转移方案，以减少家庭贫穷和防止贫穷的代际转移；

9. **鼓励**会员国加强提供育儿假；为有家庭责任的雇员扩大灵活工作安排，包括灵活的非全时就业机会和安排；促进性别平等和赋予妇女权能，加强父亲的参与，并支持各种高质量的托儿安排，而且指出必须兼顾工作与家庭生活，并确认双亲对养育子女共同负有责任这一原则；

10. **又鼓励**会员国通过提供社会保护计划，包括养恤金并投资于跨代设施、以及针对年轻人和老年人的志愿方案、辅导和工作共享方案，以支持代际团结；

11. **建议**包括各区域委员会在内的联合国各机构和机关、并邀请有关政府间组织、非政府组织、研究和学术机构在与家庭有关的问题上，包括在国际家庭年二十周年筹备工作方面，以协调一致的方式同秘书处经济和社会事务部密切合作；

12. **鼓励**各区域委员会在各自任务和资源范围内参与国际家庭年二十周年的筹备进程，并在促进这方面的区域合作上发挥积极作用；

¹ A/67/61-E/2012/3。

13. **邀请**会员国、非政府组织和学术机构酌情支助各区域庆祝国际家庭年二十周年会议的筹备工作；

14. **邀请**会员国、联合国各机构及机关、民间社会组织和学术机构继续介绍它们如何开展活动支持国际家庭年二十周年的目标及其筹备工作，并分享在家庭政策制定方面的良好做法和数据，以供纳入秘书长的有关报告。

2012年7月26日

第46次全体会议